# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2023/1669

1. **Samsung**
2. **SM-A165F/DSB**
3. **General product parameters:**

| | Parameter | | Value |
|---|---|---|---|
| 4. | Device type | | Smartphone |
| 5. | Operating system | | Android |
| 6. | Energy efficiency class | | B |
| 7. | Battery user-replaceable | | Yes |
| 8. | Battery endurance per cycle (ENDdevice [h]) | | 45 |
| 9. | Battery endurance in cycles – default settings [cycles] | | 1200 |
| 10. | Rated battery capacity (Crated [mAh]) | | 4860 |
| 11. | Shipped with protective cover | | No |
| 12. | Repeated free fall reliability test – falls without defect [n] | | 180 |
| 13. | Repeated free fall reliability test – falls without defect, tested in fully extended state [n] | | n.a. |
| 14. | Repeated free fall reliability class | | B |
| 15. | Ingress protection rating | | IP54 |
| 16. | Specified immersion depth in water, in case of IPx8 [m] | | n.a. |
| 17. | Screen scratch resistance on Mohs hardness scale | | 5 |
| 18. | Charger | Required output power [W] | 10 |
| | | Receptacle type (at device end) | USB Type-C |

**Repairability information:**

| | | |
|---|---|---|
| 19. | Minimum guaranteed availability of operating system security updates, corrective updates and functionality updates(a)(b)(years) | 5 |
| 20. | Repairability Class (based on the index below) | C |
| 21. | Repairability Index | 3.18 |
| 21a. | Disassembly Depth (SDD) score | 2.10 |
| 21b. | Fasteners (type) score (SF) | 3.10 |
| 21c. | Tools (type) score (ST) | 3.60 |
| 21d. | Spare Part score (SSP) | 5.00 |
| 21e. | Software Updates (duration) score (SSU) | 1.00 |
| 21f. | Repair Information score (SRI) | 5.00 |
| 22. | Weblink to information on spare parts availability for professional repairers and end users | https://www.samsung.com/uk/support/self-repair-and-spare-parts/ |
| 23. | Weblink to repair instructions for end-users | https://www.samsung.com |
| 24. | Weblink to indicative pre-tax prices | https://www.samsung.com/uk/support/self-repair-and-spare-parts/ |

**Additional information**

| | | |
|---|---|---|
| 25. | Minimum duration of the guarantee offered by the supplier [months] | 24 |
| **Supplier's address** | | Samsung, PO Box 12987 Blackrock, Co. Dublin, Ireland |

| No. | BG | ES | CS | DA | DE | ET | EL | FR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Търговска марка | Marca comercial | Ochranná známka | Handelsbetegnelse | Handelsmarke | Kaubamärk | Εμπορικό σήμα | Marque de fabrique |
| 2. | Идентификатор на модела | Identificador del modelo | Identifikační značka modelu | Modellens identifikationskode | Modellkennung | Mudelitähis | Αναγνωριστικό του μοντέλου | Référence du modèle |
| 3. | Основни параметри на продукта: | Parámetros generales del producto: | Obecné parametry výrobku: | Generelle produktparametre: | Allgemeine Produktparameter: | Toote üldnäitajad: | Γενικές παράμετροι του προϊόντος: | Paramètres généraux du produit: |
| 4. | Тип на устройството | Tipo de dispositivo | Typ zařízení | Type enhed | Gerätetyp | Seadme liik | Τύπος συσκευής | Type d'appareil |
| 5. | Операционна система | Sistema operativo | Operační systém | Operativsystem | Betriebssystem | Operatsioonisüsteem | Λειτουργικό σύστημα | Système d'exploitation |
| 6. | Клас на енергийна ефективност | Clase de eficiencia energética | Třída energetické účinnosti | Energieffektivitetsklasse | Energieeffizienzklasse | Energiatõhususe klass | Τάξη ενεργειακής απόδοσης | Classe d'efficacité énergétique |
| 7. | Батерията може да се сменя от потребителя | Batería sustituible por el usuario | Baterie podporující výměnu uživatelem | Batteri kan udskiftes af brugeren | Vom Nutzer auswechselbare Batterie | Aku on kasutaja poolt asendatav | Μπαταρία που μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη | Batterie remplaçable par l' utilisateur |
| 8. | Издръжливост на батерията за един цикъл (ENDdevice [h]) | Autonomía de la batería por ciclo (ENDdevice [h]) | Výdrž baterie na jeden cyklus (ENDdevice [h]) | Batteriholdbarhed pr. cyklus (ENDdevice [h]) | Batterielaufzeit pro Zyklus (ENDdevice [h]) | Aku vastupidavus tsükli kohta (ENDdevice [h]) | Αντοχή μπαταρίας ανά κύκλο (ENDdevice [h]) | Endurance de la batterie par cycle (ENDdevice [h]) |
| 9. | Издръжливост на батерията в цикли — настройки по подразбиране [цикли] | Autonomía de la batería en ciclos – configuración por defecto [ciclos] | Výdrž baterie v cyklech – výchozí nastavení [cykly] | Batteriholdbarhed i cyklusser — standardindstillinger [cyklusser] | Batterielaufzeit in Zyklen — Standardeinstellungen [Zyklen] | Aku vastupidavus tsüklite arvuna – vaikeseaded [tsüklid] | Αντοχή μπαταρίας σε κύκλους — προεπιλεγμένες ρυθμίσεις [κύκλοι] | Endurance de la batterie en cycles – réglages par défaut [cycles] |
| 10. | Обявен капацитет на батерията (Crated [mAh]) | Capacidad asignada de la batería (Crated [mAh]) | Zaručená kapacita baterie (Czaručená [mAh]) | Nominel batterikapacitet (Crated [mAh]) | Nennkapazität der Batterie (Crated [mAh]) | Aku nimimahutavus (Crated [mAh]) | Ονομαστική χωρητικότητα μπαταρίας (Crated [mAh]) | Capacité nominale de la batterie (Crated [mAh]) |
| 11. | Доставя се със защитен калъф | Suministrado con funda protectora | Dodáváno s ochranným krytem | Afsendt med beskyttelsescover | Versand mit Schutzabdeckung | Tarnitakse koos kaitsekattega | Αποστέλλεται με προστατευτικό κάλυμμα | Livré avec étui de protection |
| 12. | Изпитване за надеждност при многократно свободно падане — падане без повреждане [n] | Ensayo de fiabilidad en caída libre repetida-caídas sin deterioro [n] | Zkouška spolehlivosti po opakovaném volném pádu – pády bez závady [n] | Prøvning af holdbarhed ved gentagne fald — fald uden defekter [n] | Prüfung der Zuverlässigkeit nach wiederholtem freien Fall — Stürze ohne Defekt [n] | Korduvale mahakukkumisele (vabalangemine) vastupidavuse katse – defekte mittetekitav kukkumiste arv [n] | Δοκιμή αξιοπιστίας κατόπιν επανειλημμένης ελεύθερης πτώσης — πτώση χωρίς εμφάνιση ελαττώματος [n] | Essai de fiabilité en ce qui concerne la résistance aux chutes libres répétées – chutes sans défaillance [n] |
| 13. | Изпитване за надеждност при многократно свободно падане — падане без повреждане, изпитано в напълно разгънато състояние [n] | Ensayo de fiabilidad en caída libre repetida – caídas sin deterioro, ensayo realizado en estado totalmente extendido [n] | Zkouška spolehlivosti po opakovaném volném pádu – pády bez závady, zkoušeno v plně rozloženém stavu [n] | Prøvning af holdbarhed ved gentagne fald — fald uden defekter prøvet i fuldt udfoldet tilstand [n] | Prüfung der Zuverlässigkeit nach wiederholtem freien Fall — Stürze ohne Defekt, im vollständig erweiterten Zustand geprüft [n] | Korduvale mahakukkumisele (vabalangemine) vastupidavuse katse – defekte mittetekitav kukkumiste arv, katsetatuna täiesti lahtivolditud seadmega [n] | Δοκιμή αξιοπιστίας κατόπιν επανειλημμένης ελεύθερης πτώσης — πτώση χωρίς εμφάνιση ελαττώματος, δοκιμή σε κατάσταση πλήρους έκτασης [n] | Essai de fiabilité en ce qui concerne la résistance aux chutes libres répétées – chutes sans défaillance, effectué dans l'état entièrement déployé [n] |
| 14. | Клас на надеждност при многократно свободно падане | Clase de fiabilidad en caída libre repetida | Třída spolehlivosti po opakovaném volném pádu | Klasse for holdbarhed ved gentagne frie fald | Klasse der Zuverlässigkeit nach wiederholtem freien Fall | Korduvale mahakukkumisele (vabalangemine) vastupidavuse klass | Τάξη αξιοπιστίας κατόπιν επανειλημμένης ελεύθερης πτώσης | Classe de fiabilité en ce qui concerne la résistance aux chutes libres répétées |
| 15. | Степен на защита от проникване на частици и вода | Índice de protección contra la penetración | Stupeň ochrany krytem | IP-klassificering (kapslingsgrad) | Eindringschutzgrad | Kaitseaste | Δείκτης προστασίας από εισχώρηση | Indice de protection contre la pénétration |
| 16. | Определена дълбочина на потапяне във вода, в случай на IPx8 [m] | Profundidad especificada de inmersión en agua, en caso de IPx8 [m] | Specifikovaná hloubka ponoření do vody v případě IPx8 [m] | Specificeret nedsænkningsdybde i vand i tilfælde af IPx8 [m] | Angegebene Eintauchtiefe in Wasser, bei IPx8 [m] | Vette sukeldamise määratud sügavus IPx8 korral [m] | Καθορισμένο βάθος εμβάπτισης στο νερό, στην περίπτωση IPx8 [m] | Profondeur d'immersion dans l' eau spécifiée, dans le cas de IPx8 [m] |
| 17. | Устойчивост на надраскване на екрана по скалата на Моос | Resistencia al rayado de la pantalla en la escala de dureza de Mohs | Odolnost obrazovky vůči poškrábání na Mohsově stupnici tvrdosti | Skærmridsehårdhed på Mohs hårdhedsskala | Ritzbeständigkeit des Bildschirms auf Mohsscher Härteskala | Ekraani kriimustuskindlus Mohsi kõvadusskaala järgi | Αντοχή της οθόνης στη χάραξη, στην κλίμακα σκληρότητας Mohs | Résistance de l'écran d' affichage aux rayures, sur l' échelle de dureté de Mohs |
| 18. | Зарядно устройство — Необходима изходна мощност [W] | Cargador — Potencia de salida necesaria [W] | Nabíječka — Požadovaný výstupní výkon [W] | Oplader — Krævet udgangseffekt [W] | Ladegerät — Erforderliche Ausgangsleistung [W] | Laadur — Nõutav väljundvõimsus [W] | Φορτιστής — Απαιτούμενη ισχύς εξόδου [W] | Chargeur — Puissance de sortie requise (W) |
| | Зарядно устройство — Тип на гнездото (в края на устройството) | Cargador — Tipo de receptáculo (en el extremo del dispositivo) | Nabíječka — Typ zásuvky (na konci zařízení) | Oplader — Stikforbindelse (ved enden af udstyret) | Ladegerät — Steckverbindertyp (am Ende des Geräts) | Laadur — Pistikupesa tüüp (seadme otsas) | Φορτιστής — Τύπος υποδοχής (στην πλευρά της συσκευής) | Chargeur — Type de prise (côté appareil) |
| | Информация относно ремонтопригодността: | Información sobre reparabilidad: | Informace o opravitelnosti: | Oplysninger vedrørende reparation | Angaben zur Reparierbarkeit: | Teave parandatavuse kohta: | Πληροφορίες δυνατότητας επισκευής: | Informations sur la réparation: |
| 19. | Минимална гарантирана наличност на актуализации на защитата на операционната система, коригиращи актуализации и актуализации на функционалните възможности(a)(b)(години) | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de seguridad, actualizaciones correctoras y actualizaciones de funcionalidad del sistema operativo (años) | Minimální zaručená dostupnost bezpečnostních aktualizací, opravných aktualizací a aktualizací funkcí operačního systému (roky) | Garanteret minimumsadgang til sikkerhedsopdateringer, korrigerende opdateringer og opdatering af funktioner i operativsystemet (år) | Garantierte Mindestverfügbarkeit von Sicherheits-, Korrektur- und Funktionsaktualisierungen für das Betriebssystem (Jahre) | Operatsioonisüsteemi turvauuendite, parandusuuendite ja funktsiooniuuendite minimaalne garanteeritud kättesaadavus (aastates) | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων ασφαλείας, διορθωτικών ενημερώσεων και ενημερώσεων λειτουργικότητας του λειτουργικού συστήματος (έτη) | Disponibilité garantie minimale des mises à jour de sécurité, des mises à jour correctives et des mises à jour de la fonctionnalité du système d'exploitation (années) |
| 20. | Клас на ремонтопригодност (въз основа на индекса по-долу) | Clase de reparabilidad (sobre la base del índice que figura a continuación) | Třída opravitelnosti (na základě níže uvedeného indexu) | Reparerbarhedsklasse (baseret på nedenstående indeks) | Reparierbarkeitsklasse (auf der Grundlage des nachstehenden Index) | Parandatavuse klass (allpool esitatud indeksi põhjal) | Τάξη δυνατότητας επισκευής (με βάση τον παρακάτω δείκτη) | Classe de réparabilité (sur la base de l'indice ci-après) |
| 21. | Индекс за ремонтопригодност | Índice de reparabilidad | Index opravitelnosti | Reparerbarhedsindeks | Reparierbarkeitsindex | Parandatavuse indeks | Δείκτης δυνατότητας επισκευής | Indice de réparabilité |
| 21a. | Показател за нивото на разглобяване (SDD) | Puntuación de la profundidad del desmontaje (SDD) | Hodnocení rozebíratelnosti (SDD) | Score for demonteringsdybde (SDD) | Zerlegungstiefe (SDD) Wert | Demonteerimissügavuse (SDD) hinne | Βαθμολογία βάθους αποσυναρμολόγησης (SDD) | Score «Disassembly Depth» (SDD) |
| 21b. | Показател за крепежни елементи (тип) (SF) | Puntuación del (tipo de) elementos de fijación (SF) | Hodnocení (typu) spojovacích prostředků (SF) | Score for fastgørelseselementer (type) (SF) | Wert „Befestigungselemente (Typ)“ (SF) | Kinnituste (tüübi) hinne (SF) | Βαθμολογία (τύπου) συνδετήρων (SF) | Score «Fasteners (type)» (SF) |
| 21c. | Показател за инструменти (тип) (ST) | Puntuación del (tipo de) herramientas (ST) | Hodnocení (typu) nástrojů (ST) | Score for værktøjer (type) (ST) | Wert „Werkzeuge (Typ)“ (ST) | Tööriistade (tüübi) hinne (ST) | Βαθμολογία (τύπου) εργαλείων (ST) | Score «Tools (type)» (ST) |
| 21d. | Показател за резервни части (SSP) | Puntuación de las piezas de recambio (SSP) | Hodnocení náhradních dílů (SSP) | Score for reservedele (SSP) | Wert „Ersatzteile“ (SSP | Varuosade hinne (SSP) | Βαθμολογία ανταλλακτικών (SSP) | Score «Spare Part» (SSP) |
| 21e. | Показател за актуализациите на софтуера (продължителност) (SSU) | Puntuación de las actualizaciones del software (duración) (SSU) | Hodnocení (doby trvání) aktualizací softwaru (SSU) | Score for softwareopdateringer (varighed) (SSU) | Wert „Software-Aktualisierungen (Dauer)“ (SSU) | Tarkvarauuenduste (saadavuse) hinne (SSU) | Βαθμολογία ενημερώσεων λογισμικού (διάρκεια) (SSU) | Score «Software Updates (duration)» (SSU) |
| 21f. | Показател за информация за ремонт (SRI) | Puntuación de la información sobre reparación (SRI) | Hodnocení informací o opravách (SRI) | Score for oplysninger vedrørende reparation (SRI) | Wert „Reparaturinformationen“ (SRI) | Remonditeabe hinne (SRI) | Βαθμολογία πληροφοριών επισκευής (SRI) | Score «Repair Information» (SRI) |
| 22. | Интернет връзка към информация за наличието на резервни части за професионални сервизи и крайни потребители | Enlace del sitio web con información sobre la disponibilidad de piezas de recambio para los reparadores profesionales y los usuarios finales | Internetový odkaz na informace o dostupnosti náhradních dílů pro odborné opravny a konečné uživatele | Link til oplysninger om tilgængeligheden af reservedele for professionelle reparatører og slutbrugere | Weblink zu Informationen über die Verfügbarkeit von Ersatzteilen für fachlich kompetente Reparateure und Endnutzer | Veebilink, kust leida teavet varuosade kättesaadavuse kohta kutselistele parandajatele ja lõppkasutajatele | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών για επαγγελματίες επισκευαστές και τελικούς χρήστες | Lien vers le site web d' information sur la disponibilité de pièces de rechange pour les réparateurs professionnels et les utilisateurs finals |
| 23. | Интернет връзка към инструкциите за ремонт за крайни потребители | Enlace del sitio web con las instrucciones de reparación para usuarios finales | Internetový odkaz na pokyny k opravám pro konečné uživatele | Link til websted med reparationsvejledning til slutbrugere | Weblink zu Reparaturanweisungen für Endnutzer | Veebilink, kust leida lõppkasutajatele mõeldud remondijuhiseid | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς τις οδηγίες επισκευής για τελικούς χρήστες | Lien vers le site web fournissant les instructions aux utilisateurs finals pour la réparation |
| 24. | Интернет връзка към ориентировъчните цени преди данъчно облагане | Enlace del sitio web con los precios indicativos antes de impuestos | Internetový odkaz na orientační ceny bez daně | Link til vejledende priser før skatter og afgifter | Weblink zu Richtbeträgen für die Preise vor Steuern | Veebilink, kust leida orienteeriv aid maksueelseid hindu | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς ενδεικτικές τιμές προ φόρων | Lien vers le site web affichant les prix indicatifs hors taxes |
| | Допълнителна информация: | Información adicional: | Další informace: | Yderligere oplysninger: | Weitere Angaben: | Lisateave: | Πρόσθετες πληροφορίες: | Informations supplémentaires: |
| 25. | Минимален срок на гаранцията, предоставяна от доставчика [месеци] | Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor [meses] | Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem [měsíce] | Mindstevarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder [måneder] | Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie [Monate] | Tarnija pakutava garantii miinimumkestus | Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής [μήνες] | Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur |
| | Адрес на доставчика | Dirección del proveedor | Adresa dodavatele | Leverandørens adress | Anschrift des Lieferanten | Tarnija aadress | Διεύθυνση προμηθευτή | Adresse du fournisseur |

| No. | GA | HR | IT | LV | LT | HU | MT | NL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Trádmharc | Zaštitni znak | Marchio | Preču zīme | Prekės ženklas | Védjegy | Trademark | Handelsmerk |
| 2. | Aitheantóir múnla | Identifikacijska oznaka modela | Identificativo del modello | Modeļa identifikators | Modelio žymuo | Modellazonosító | Identifikatur tal-mudell | Typeaanduiding |
| 3. | Paraiméadair ghinearálta an táirge: | Opći parametri proizvoda: | Parametri generali del prodotto: | Vispārējie ražojuma parametri: | Bendrieji gaminio parametrai: | Általános termékparaméterek: | Parametri ġenerali tal-prodott: | Algemene productparameters: |
| 4. | Cineál an ghairis | Vrsta uređaja | Tipo di dispositivo | Ierīces veids | Prietaiso tipas | Eszköztípus | Tip ta' apparat | Soort apparaat |
| 5. | Córas oibriúcháin | Operativni sustav | Sistema operativo | Operētājsistēma | Operacinė sistema | Operációs rendszer | Sistema operatorja | Besturingssysteem |
| 6. | Aicme éifeachtúlachta fuinnimh | Razred energetske učinkovitosti | Classe di efficienza energetica | Energoefektivitātes klase | Energijos vartojimo efektyvumo klasė | Energiahatékonysági osztály | Klassi tal-effiċjenza enerġetika | Energie-efficiëntieklasse |
| 7. | Ceallra in-athsholáthraithe d' úsáideoir | Bateriju može zamijeniti korisnik | Batteria sostituibile da parte dell' utente | Lietotājam nomaināma baterija | Bateriją gali pakeisti naudotojas | Az akkumulátor a felhasználó által cserélhető | Batterija tista' tinbidel mill-utent | Batterij vervangbaar door de gebruiker |
| 8. | Buanseasmhacht ceallraí in aghaidh an timthrialla (ENDgaireas [h]) | Izdržljivost baterije po ciklusu (ENDdevice [h]) | Durata della batteria per ciclo (ENDdevice [h]) | Baterijas izturība vienā ciklā (ENDdevice [h]) | Baterijos patvarumas per ciklą (ENDdevice [h]) | Az akkumulátor ciklusonkénti tartóssága (ENDdevice [h]) | Durabbiltà tal-batterija għal kull ċiklu (ENDapparat [h]) | Batterijduur per cyclus (ENDdevice [h]) |
| 9. | Buanseasmhacht ceallraí i dtimthriallta — réamhshocruithe [timthriallta] | Izdržljivost baterije u ciklusima – zadane postavke [ciklusi] | Durata della batteria in cicli – impostazioni predefinite [cicli] | Baterijas cikliskā izturība – noklusējuma iestatījumi [ciklos] | Baterijos patvarumas ciklais – numatytosios nuostatos [ciklais] | Az akkumulátor ciklusos tartóssága – alapértelmezett beállítások [ciklusok] | Durabbiltà tal-batterija f'ċikli – konfigurazzjonijiet prestabbiliti [ċikli] | Batterij in cycli — standaardinstellingen [cycli] |
| 10. | Toilleadh ceallraí (C rátaithe [mAh]) | Nazivni kapacitet baterije (Crated [mAh]) | Capacità nominale della batteria (Crated [mAh]) | Baterijas nominālā kapacitāte (Crated [mAh]) | Vardinė baterijos galia (Crated [mAh]) | Az akkumulátor névleges kapacitása (Crated [mAh]) | Kapaċità nominali tal-batterija (Cnom [mAh]) | Nominaal batterijvermogen (Crated [mAh]) |
| 11. | Seolta le cumhdach cosanta | Isporučeno sa zaštitnom oblogom | Commercializzato con custodia protettiva | Piegādāts ar aizsargapvalku | Vežama su apsaugine danga | Védőburkolattal szállítva | Fornut b'għatu protettiv | Verzonden met beschermende afdekking |
| 12. | Tástáil iontaofachta saorthitime arís agus arís eile — titimí gan fabht, [n] | Ispitivanje pouzdanosti nakon ponovljenog slobodnog pada – broj padova bez kvara [n] | Prova di affidabilità in caso di caduta libera ripetuta – cadute senza riportare difetti [n] | Vairākkārtējas kritienizturības tests – kritienu skaits, pēc kuriem nav radies defekts [n] | Patikimumas kartotinio laisvojo kritimo atveju bandymas – kritimai be defektų [n] | Ismételt leejtés elleni védelem vizsgálata – meghibásodás nélküli ejtések száma [n] | Test tal-affidabbiltà wara waqgħat liberi ripetuti – waqgħat mingħajr difett [n] | Test op betrouwbaarheid in herhaalde vrije val — aantal keren dat het product valt zonder defect te raken [n] |
| 13. | Tástáil iontaofachta saorthitime arís agus arís eile — titimí gan fabht, tástáilte i staid bhreisithe go hiomlán [n] | Ispitivanje pouzdanosti nakon ponovljenog slobodnog pada – broj padova bez kvara, ispitano potpuno rasklopljeno [n] | Prova di affidabilità in caso di caduta libera ripetuta – cadute senza riportare difetti, prova effettuata in stato completamente esteso [n] | Vairākkārtējas kritienizturības tests – kritienu skaits, pēc kuriem nav radies defekts, testējot pilnībā izvērstā stāvoklī [n] | Patikimumas kartotinio laisvojo kritimo atveju bandymas – kritimai be defektų, išbandant visiškai išskleistos būsenos [n] | Ismételt leejtés elleni védelem vizsgálata – meghibásodás nélküli ejtések száma teljesen kinyitott állapotban vizsgálva [n] | Test tal-affidabbiltà wara waqgħat liberi ripetuti – waqgħat mingħajr difett, ittestjat fi stat estiż għalkollox [n] | Test op betrouwbaarheid in herhaalde vrije val — aantal keren dat het product valt zonder defect te raken, getest in volledig uitgeklapte toestand [n] |
| 14. | Aicme d'iontaofacht saorthitime arís agus arís eile | Razred pouzdanosti nakon ponovljenog slobodnog pada | Classe di affidabilità in caso di caduta libera ripetuta | Vairākkārtējas kritienizturības klase | Patikimumo kartotinio laisvojo kritimo atveju klasė | Az ismételt leejtés elleni védelem szerinti osztály | Klassi tal-affidabbiltà wara waqgħat liberi ripetuti | Betrouwbaarheidsklasse in herhaalde vrije val |
| 15. | Rátáil cosanta iontrála | Stupanj zaštite od prodora | Grado di protezione da agenti esterni | Korpusa aizsargātības pakāpe | Apsaugotumo klasė | A külső behatásokkal szembeni védettség szintje | Klassifikazzjoni tal-Protezzjoni mill-Ingress | Mate van bescherming tegen binnendringing |
| 16. | Doimhneacht tumtha shonraithe in uisce, i gcás IPx8 [m] | Specificirana dubina uranjanja u vodu, u slučaju IPx8 [m] | Profondità di immersione in acqua specificata, in caso di IPx8 [m] | Noteiktais iegremdēšanas ūdenī dziļums, gadījumā, ja IPx8 [m] | Nustatytas panardinimo į vandenį gylis, IPx8 atveju [m] | A megadott vízbemerítési mélység, IPx8 esetén [m] | Profondità ta' immersjoni speċifikata fl-ilma, fil-każ ta' IPx8 [m] | Gespecificeerde diepte van onderdompeling in water, in geval van IPx8 [m] |
| 17. | Friotaíocht scríobtha scáileáin ar scála cruas Mohs | Otpornost na ogrebotine na Mohsovoj ljestvici tvrdoće | Resistenza ai graffi dello schermo sulla scala di Mohs | Ekrāna skrāpējumizturība pēc Mosa cietības skalas | Ekrano atsparumas įbrėžimui pagal Mohso kietumo skalę | A képernyő karcállósága a Mohs keménységi skálán | Reżistenza tal-iskrin għall-grif bl-iskala tar-reżistenza Mohs | Krasbestendigheid van het scherm, op de hardheidschaal van Mohs |
| 18. | Luchtaire: Aschur cumhachta a éilítear [W]; Cineál gabhdáin (ag deireadh an ghairis) | Punjač: Potrebna izlazna snaga [W]; Vrsta priključnice (na uređaju) | Caricabatteria: Potenza di uscita richiesta [W]; Tipo di presa (all' estremità del dispositivo) | Lādētājs: Nepieciešamā izejas jauda [W]; Kontaktrozetes veids (ierīces galā) | Įkroviklis: Reikiama atiduodamoji galia [W]; Prievado tipas (prietaiso gale) | Töltő: Előírt kimeneti teljesítmény [W]; Csatlakozó típusa (eszközoldali) | Ċarġer: Potenza ta' output meħtieġa [W]; Tip ta' reċipjent (fi tmiem l-apparat) | Oplader: Vereist uitgangsvermogen [W]; Soort poort (aan het apparaat) |
| | Faisnéis Deisiúcháin: | Podaci o mogućnosti popravka: | Informazioni sulla riparabilità | Remontējamības informācija | Remontui būtina informacija | A javításra vonatkozó információk: | Informazzjoni dwar ir-riparabbiltà: | Informatie inzake repareerbaarheid: |
| 19. | Infhaighteacht íosta ráthaithe nuashonruithe slándála, nuashonruithe ceartaitheacha agus nuashonruithe feidhmiúlachta (blianta) | Minimalna zajamčena dostupnost sigurnosnih ažuriranja, korektivnih ažuriranja i funkcionalnih ažuriranja operativnog sustava (u godinama) | Disponibilità minima garantita di aggiornamenti di sicurezza, aggiornamenti correttivi e aggiornamenti delle funzionalità del sistema operativo (anni) | Operētājsistēmas drošības atjauninājumu, koriģējošo atjauninājumu un funkcionalitātes atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (gadi) | Minimalus garantuotas operacinės sistemos saugumo naujinių, taisomųjų naujinių ir funkcijų naujinių prieinamumas (metais) | Az operációs rendszer biztonsági frissítéseinek, korrekciós frissítéseinek és funkcionalitás-frissítéseinek minimális garantált rendelkezésre állása (év) | Disponibbiltà garantita minima tal-aġġornamenti tas-sigurtà, tal-aġġornamenti korrettivi u tal-aġġornamenti tal-funzjonalità tas-sistema operatorja (snin) | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van veiligheidsupdates, corrigerende updates en functionele updates van het besturingssysteem (jaren) |
| 20. | Aicme Indeisitheachta (bunaithe ar an innéacs thíos) | Razred mogućnosti popravka (na temelju indeksa u nastavku) | Classe di riparabilità (in base all' indice riportato di seguito) | Remontējamības klase (pamatojoties uz norādīto indeksu) | Taisomumo klasė (remiantis toliau pateiktu indeksu) | Javíthatósági osztály (az alábbi mutatók alapján) | Klassi tar-Riparabbiltà (abbażi tal-indiċi ta' hawn taħt) | Repareerbaarheidsklasse (gebaseerd op onderstaande index) |
| 21. | Innéacs Indeisitheachta | Indeks mogućnosti popravka | Indice di riparabilità | Remontējamības indekss | Taisomumo indeksas | Javíthatósági mutató | Indiċi tar-Riparabbiltà | Repareerbaarheidsindex |
| 21a. | Doimhneacht Díchóimeála (SDD) scór | Ocjena dubine rastavljanja (SDD) | Punteggio relativo alla profondità di smontaggio (SDD) | Demontāžas pamatīguma (SDD) vērtējuma rezultāts | Išardymo gylio (SDD) balas | A szétszerelhetőség mértéke szerinti pontszám (SDD) | Punteġġ tal-Profondità taż-Żarmar (SDD) | Score voor demontagecomplexiteit (SDD) |
| 21b. | An scór 'Ceanglóirí' (cineál) (SF) | Ocjena (vrste) pričvrsnog elementa (SF) | Punteggio relativo al tipo di elementi di fissaggio (SF) | Stiprinājumu (tipu) vērtējuma rezultāts (SF) | Tvirtinimo detalių (tipas) (SF) balas | A kötőelemek (típus) szerinti pontszám (SF) | Punteġġ ta' (tip ta') Elementi tal-irbit (SF) | Score voor bevestigingsmiddelen (type) (SF) |
| 21c. | Scór na nUirlisí (cineál) (ST) | Ocjena (vrste) alata (ST) | Punteggio relativo al tipo di attrezzi (ST) | Instrumentu (tipu) vērtējuma rezultāts (ST) | Įrankių (tipas) (ST) balas | A szerszámok (típus) szerinti pontszám (ST) | Punteġġ ta' (tip ta') Għodod (ST) | Score voor gereedschap (type) (ST) |
| 21d. | Scór Páirteanna Spártha (SSP) | Ocjena dostupnosti rezervnih dijelova (SSP) | Punteggio relativo ai pezzi di ricambio (SSP) | Rezerves daļu vērtējuma rezultāts (SSP) | Atsarginių dalių (SSP) balas | A pótalkatrészek szerinti pontszám (SSP) | Punteġġ ta' Spare Parts (SSP) | Score voor reserveonderdelen (SSP) |
| 21e. | Scór Nuashonruithe Bogearraí (fad) (SSU) | Ocjena (trajanja) ažuriranja softvera (SSU) | Punteggio relativo alla durata degli aggiornamenti software (SSU) | Programmatūras atjauninājumu (ilguma) vērtējuma rezultāts (SSU) | Programinės įrangos naujinių (trukmė) (SSU) balas | A szoftverfrissítések (időtartam) szerinti pontszám (SSU) | Punteġġ ta' (tul ta') Aġġornamenti tas-Software (SSU) | Score voor software-updates (duur) (SSU) |
| 21f. | Scór na Faisnéise faoi Dheisiú (SRI) | Ocjena podataka za popravak (SRI) | Punteggio relativo alle informazioni sulla riparazione (SRI) | Remonta informācijas vērtējuma rezultāts (SRI) | Informacijos apie taisymą (SRI) balas | A javításra vonatkozó információk szerinti pontszám (SRI) | Punteġġ ta' Informazzjoni dwar it-Tiswija (SRI | Score voor reparatie-informatie (SRI) |
| 22. | Nasc gréasáin chuig faisnéis maidir le hinfhaighteacht páirteanna spártha do dheisitheoirí gairmiúla agus úsáideoirí deiridh | Poveznica na internetske stranice s informacijama o dostupnosti rezervnih dijelova za stručne servisere i krajnje korisnike | Link alle informazioni sulla disponibilità di pezzi di ricambio per riparatori professionisti e utenti finali | Tīmekļa saite uz informāciju par rezerves daļu pieejamību profesionāliem remontētājiem un galalietotājiem | Interneto nuoroda į informaciją apie atsarginių dalių prieinamumą profesionaliems remontininkams ir galutiniams naudotojams | Internetes hivatkozás a pótalkatrészek szakszervizek és végfelhasználók rendelkezésére állásával kapcsolatos információkra | Link web għall-informazzjoni dwar id-disponibbiltà tal-ispare parts għas-sewwejja professjonali u l-utenti finali | Internetlink naar informatie over de beschikbaarheid van reserveonderdelen voor professionele reparateurs en eindgebruikers |
| 23. | Nasc gréasáin chuig treoracha deisiúcháin d'úsáideoirí deiridh | Poveznica na internetske stranice s uputama za popravljanje za krajnje korisnike | Link alle istruzioni sulla riparazione per gli utenti finali | Tīmekļa saite uz remonta instrukcijām, kas paredzētas tiešajiem lietotājiem | Interneto nuoroda į taisymo instrukcijas galutiniams naudotojams | Internetes hivatkozás a javításra vonatkozó, a végfelhasználóknak szóló utasításokra | Link web għall-istruzzjonijiet tat-tiswija għall-utenti finali | Internetlink naar reparatie-instructies voor eindgebruikers |
| 24. | Nasc gréasáin chuig praghsanna réamhchánach táscacha | Poveznica na internetske stranice s indikativnim cijenama bez poreza | Link ai prezzi indicativi ante imposte | Tīmekļa saite uz informāciju par provizoriskajām cenām pirms nodokļu nomaksas | Interneto nuoroda į orientacines kainas [prieš mokesčius | Internetes hivatkozás az adózás előtti indikatív árakra | Link web għall-prezzijiet indikattivi ta' qabel it-taxxa | Internetlink naar indicatieve prijzen exclusief belastingen |
| | Faisnéis bhreise: | Dodatne informacije: | Informazioni supplementari: | Papildu informācija: | Papildoma informacija: | További információk: | Informazzjoni addizzjonali: | Aanvullende informatie: |
| 25. | Íosfhad na ráthaíochta arna tairiscint ag an soláthróir | Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač | Durata minima della garanzia offerta dal fornitore [mesi] | Piegādātāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums [mēneši] | Minimali tiekėjo suteiktos garantijos trukmė [mėnesiai] | A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama [hónap] | Perjodu tal-garanzija minima offruta mill-fornitur [xhur] | Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie [maanden] |
| | Seoladh an tsoláthróra | Adresa dobavljača | Indirizzo del fornitore | Piegādātāja adrese | Tiekėjo adresas | A szállító címe | Indirizz tal-fornitur | Adres van de leverancier |

| No. | PL | PT | RO | SK | SL | FI | SV | AL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Znak towarowy | Marca comercial | Marca comercială | Ochranná známka | Blagovna znamka | Tavaramerkki | Varumärke | Markë tregtare |
| 2. | Identyfikator modelu | Identificador de modelo | Identificatorul modelului | Identifikačný kód modelu | Identifikacijska oznaka modela | Mallitunniste | Modellbeteckning | Identifikuesi i modelit |
| 3. | Ogólne parametry produktu: | Parâmetros gerais do produto: | Parametrii generali ai produsului: | Všeobecné parametre výrobku: | Splošni parametri izdelka: | Yleiset tuoteparametrit: | Allmänna produktparametrar: | Parametrat e përgjithshëm të produktit: |
| 4. | Typ urządzenia | Tipo de dispositivo | Tipul de dispozitiv | Druh zariadenia | Tip naprave: | Laitteen tyyppi | Produkttyp | Lloji i pajisjes |
| 5. | System operacyjny | Sistema operativo | Sistemul de operare | Operačný systém | Operacijski sistem | Käyttöjärjestelmä | Operativsystem | Sistemi operativ |
| 6. | Klasa efektywności energetycznej | Classe de eficiência energética | Clasa de eficiență energetică | Trieda energetickej účinnosti | Razred energijske učinkovitosti | Energiatehokkuusluokka | Energieffektivitetsklass | Klasa e efikasitetit energjetik |
| 7. | Bateria, którą może wymienić użytkownik | Bateria substituível pelo utilizador | Baterie cu posibilitate de înlocuire de către utilizator | Batéria vymeniteľná používateľom | Baterijo lahko zamenja uporabnik | Akku käyttäjän itse vaihdettavissa | Batteri som kan bytas ut av användaren | Bateria e zëvendësueshme nga përdoruesit |
| 8. | Trwałość baterii na cykl (ENDdevice [h]) | Durabilidade da bateria por ciclo (ENDdevice [h]) | Anduranța bateriei pentru fiecare ciclu (ENDdevice [h]) | Výdrž batérie v rámci jedného cyklu (ENDdevice [h]) | Vzdržljivost baterije na cikel (ENDnaprave [h]) | Akun kesto lataussykliä kohti (ENDdevice [h]) | Batteriets uthållighet per cykel (ENDdevice [h]) | Rezistenca e baterisë për cikël (ENDdevice[h]) |
| 9. | Trwałość baterii w cyklach – ustawienia domyślne [liczba cykli] | Durabilidade da bateria em número de ciclos – definições predefinidas [ciclos] | Anduranța bateriei în cicluri – setări implicite [cicluri] | Výdrž batérie z hľadiska počtu cyklov – predvolené nastavenia [cykly] | Vzdržljivost baterije v ciklih – privzete nastavitve [cikli] | Akun kesto käyttösykleinä – oletusasetuksilla [sykleinä] | Batteriets uthållighet i cykler – standardinställningar [cykler] | Qendrueshmëria e baterisë në cikle - cilësimet e paracaktuara [cikle] |
| 10. | Pojemność znamionowa baterii (Crated [mAh]) | Capacidade nominal da bateria (Cnom [mAh]) | Capacitatea nominală a bateriei (Crated [mAh]) | Menovitá kapacita batérie (Crated [mAh]) | Nazivna zmogljivost baterije (Crated [mAh]) | Akun mitoituskapasiteetti (Crated [mAh]) | Nominell batterikapacitet (Crated [mAh]) | Kapaciteti i vlerësuar i baterisë (Crated[mAh]) |
| 11. | Urządzenie dostarczane z osłoną ochronną | Expedido com capa de proteção | Livrat cu capac de protecție | Dodáva sa s ochranným krytom | Dobavljen z zaščitnim pokrovom | Toimitetaan suojuksen kanssa | Levereras med skyddshölje | I dërguar me mbulesë mbrojtëse |
| 12. | Badanie wytrzymałości na spadki swobodne wielokrotne – upadki bez wystąpienia uszkodzeń [n] | Ensaio de fiabilidade após quedas livres repetidas – quedas sem defeito [n] | Fiabilitatea la căderi libere repetate – căderi fără defectare [n] | Skúška spoľahlivosti v prípade opakovaného voľného pádu – pády bez poruchy [n] | Zanesljivost ob ponovljenem prostem padu – padec brez okvare [n] | Toistuvien vapaapudotusten kestävyystesti – pudotusten määrä laitteen vikaantumatta [n] | Provning av tillförlitlighet vid upprepat fritt fall – antal fall utan defekt [n] | Testi i besueshmërisë së rënies së lirë të përsëritur- bie pa defekt [n] |
| 13. | Badanie wytrzymałości na spadki swobodne wielokrotne – upadki bez wystąpienia uszkodzeń, badanie w stanie całkowicie rozłożonym [n] | Ensaio de fiabilidade após quedas livres repetidas – quedas sem defeito, testado em estado totalmente aberto [n] | Fiabilitatea la căderi libere repetate – căderi fără defectare, încercări efectuate în starea de depliere completă [n] | Skúška spoľahlivosti v prípade opakovaného voľného pádu – skúšané v úplne roztiahnutom stave [n] | Zanesljivost ob ponovljenem prostem padu – padec brez okvare, preizkušen v popolnoma raztegnjenem stanju [n] | Toistuvien vapaapudotusten kestävyystesti – pudotusten määrä laitteen vikaantumatta, testattu täysin avatussa tilassa [n] | Provning av tillförlitlighet vid upprepat fritt fall – antal fall utan defekt, provning i helt utfällt läge [n] | Testi i besueshmërisë së rënies së lirë të përsëritur - rënie pa defekt, testuar në gjendje plotësisht të zgjeruar [n] |
| 14. | Klasa wytrzymałości na spadki swobodne wielokrotne | Classe de fiabilidade após quedas livres repetidas | Clasa de fiabilitate la căderi libere repetate | Trieda spoľahlivosti v prípade opakovaného voľného pádu | Razred zanesljivosti ob ponovljenem prostem padu | Toistuvien vapaapudotusten kestävyysluokka | Klass för tillförlitlighet vid upprepat fritt fall | Klasa e besueshmërisë së rënies së lirë të përsëritur |
| 15. | Stopień ochrony przed wnikaniem | Índice de proteção contra elementos exteriores | Indicele de protecție împotriva factorilor externi | Stupeň ochrany pred vniknutím | Stopnja zaščite pred vdorom | Kotelointiluokka | Kapslingsklass | Vlerësimi i mbrojtjes nga depërtimi |
| 16. | Określona głębokość zanurzenia w wodzie w przypadku IPx8 [m] | Imersão de profundidade especificada em água, em caso de IPx8 [m] | Adâncimea de scufundare în apă specificată, în cazul IPx8 [m] | Špecifikovaná hĺbka ponorenia do vody v prípade IPx8 [m] | Določena globina potopitve v vodo, v primeru IPx8 [m] | Upotussyvyys veteen, jos kyseessä IPx8 [m] | Angivet nedsänkningsdjup i vatten, vid IPx8 [m] | Thellësia e specifikuar e zhytjes në ujë, në rastin e IPx8 [m] |
| 17. | Odporność ekranu na zarysowanie w skali twardości Mohsa | Resistência do ecrã a riscos na escala de dureza de Mohs | Rezistența la zgâriere a ecranului pe scara de duritate Mohs | Odolnosť obrazovky proti poškriabaniu na Mohsovej stupnici tvrdosti | Odpornost zaslona proti praskam na Mohsovi trdotni lestvici | Näytön naarmuuntumiskestävyys Mohsin kovuusasteikolla | Skärmens reptålighet på Mohs hårdhetsskala | Rezistenca e ekranit ndaj gërvishtjes në shkallën e fortësisë Mohs |
| 18. | Ładowarka<br>Wymagana moc wyjściowa [W]<br>Typ gniazda (od strony urządzenia) | Carregador<br>Potência de saída necessária [W]<br>Tipo de recetor (na extremidade do dispositivo) | Încărcătorul<br>Puterea de ieșire necesară [W]<br>Tipul de priză (a dispozitivului) | Nabíjačka<br>Požadovaný výstupný výkon [W]<br>Typ zásuvky (na strane zariadenia) | Polnilnik<br>Zahtevana izhodna moč [W]<br>Vrsta priključka (na napravi) | Laturi<br>Tarvittava lähtöteho [W]<br>Portin tyyppi (laitteessa oleva portti) | Laddare<br>Erforderlig uteffekt [W]<br>Typ av anslutning (på produkten) | Karikues<br>Fuqia e kërkuar dalëse [W]<br>Lloji i daljes(në fund të pajisjes) |
| | Informacje dotyczące możliwości naprawy: | Informações relativas à reparabilidade: | Informații despre potențialul de reparare: | Informácie o opraviteľnosti | Informacije o popravljivosti | Korjattavuustiedot: | Reparerbarhetsinformation | Informacioni i riparimit: |
| 19. | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji zabezpieczeń, aktualizacji korygujących i aktualizacji funkcji systemu operacyjnego (lata) | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de segurança, atualizações corretivas e atualizações de funcionalidades do sistema operativo (anos) | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de securitate, a actualizărilor corective și a actualizărilor de funcționalitate ale sistemului de operare (în ani) | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií zabezpečenia, opravných aktualizácií a aktualizácií funkcií operačného systému (roky) | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost varnostnih posodobitev, korektivnih posodobitev in posodobitev funkcionalnosti operacijskega sistema (v letih) | Turvallisuuspäivitysten, korjauspäivitysten ja käyttöjärjestelmän toimintopäivitysten taattu vähimmäissaatavuus (vuotta) | Garanterad minimitillgänglighet för säkerhetsuppdateringar, korrigerande uppdateringar och funktionsuppdateringar av operativsystemet (år) | Disponueshmëria minimale e garantuar e përditësimeve të sigurisë së sistemit operativ, përditësimeve korrigjuese dhe përditësimeve të funksionalitetit (vite) |
| 20. | Klasa możliwości naprawy (oparta na poniższym wskaźniku) | Classe de reparabilidade (com base no índice abaixo) | Clasa potențialului de reparare (pe baza indicelui de mai jos) | Trieda opraviteľnosti (na základe ďalej uvedeného indexu) | Razred popravljivosti (na podlagi spodnjega indeksa) | Korjattavuusluokka (laskettu alla esitetyn indeksin perusteella) | Reparerbarhetsklass (baserat på index nedan) | Klasa e riparueshmërisë (bazuar në indeksin më poshtë) |
| 21. | Wskaźnik możliwości naprawy | Índice de reparabilidade | Indicele potențialului de reparare | Index opraviteľnosti | Indeks popravljivosti | Korjattavuusindeksi | Reparerbarhetsindex | Indeksi i riparueshmërisë |
| 21a. | Punktowa ocena głębokości demontażu (SDD) | Pontuação da profundidade de desmontagem (SDD) | Punctajul „Complexitatea dezasamblării” (SDD) | Bodové hodnotenie „Miera demontáže“ (SDD) | Ocena globine razstavljanja (SDD) | Purkamiseen liittyviä työvaiheita (SDD) koskeva tulos | Demonteringsdjup (SDD) poäng | Rezultati i thellësisë së çmontimit (SDD) |
| 21b. | Punktowa ocena elementów złącznych (rodzaj) (SF) | Pontuação dos elementos de fixação (tipo) (SF) | Punctajul „Elemente de fixare (tipul acestora)” (SF) | Bodové hodnotenie „Upevňovacie prvky (druh)“ (SF) | Ocena pritrdilnih elementov (vrsta) (SF) | Kiinnittimiä (tyyppi) koskeva tulos (SF) | Poäng för fästdon (typ) (SF) | Pikët e kapëseve (lloji) (SF) |
| 21c. | Punktowa ocena narzędzi (rodzaj) (ST) | Pontuação das ferramentas (tipo) (ST) | Punctajul „Scule (tipul acestora)” (ST) | Bodové hodnotenie „Nástroje (druh)“ (SF) | Ocena orodij (vrsta) (ST) | Työkaluja (tyyppi) koskeva tulos (ST) | Poäng för verktyg (typ) (ST) | Rezultati i mjeteve (lloji) (ST) |
| 21d. | Punktowa ocena części zamiennych (SSP) | Pontuação das peças sobresselentes (SSP) | Punctajul „Piese de schimb” (SSP) | Bodové hodnotenie „Náhradné diely“ (SSP) | Ocena nadomestnih delov (SSP) | Varaosia koskeva tulos (SSP) | Poäng för reservdelar (SSP) | Rezultati i pjesëve rezervë (SSP) |
| 21e. | Punktowa ocena aktualizacji oprogramowania (czas trwania) (SSU) | Pontuação das atualizações de software (duração) (SSU) | Punctajul „Actualizări de software (durata acestora)” (SSU) | Bodové hodnotenie „Softvérové aktualizácie (trvanie)“ (SSU) | Ocena posodobitev programske opreme (trajanje) (SSU) | Ohjelmistopäivityksiä (saatavuuden kesto) koskeva tulos (SSU) | Poäng för programvaruuppdateringar (varaktighet) (SSU) | Rezultati i përditësimeve të softuerit (kohëzgjatja) (SSU) |
| 21f. | Punktowa ocena informacji dotyczących naprawy (SRI) | Pontuação das informações relativas a reparação (SRI) | Punctajul „Informații despre reparare” (SRI) | Bodové hodnotenie „Informácie o opravách“ (SRI) | Ocena informacij o popravilu (SRI) | Korjaamiseen tarvittavia tietoja koskeva tulos (SRI) | Poäng för reparationsinformation (SRI) | Rezultati i informacionit të riparimit (SRI) |
| 22. | Link do informacji na temat dostępności części zamiennych dla profesjonalnych serwisów naprawczych i użytkowników końcowych | Hiperligação para informações sobre a disponibilidade de peças sobresselentes para reparadores profissionais e utilizadores finais | Link spre informații referitoare la disponibilitatea pieselor de schimb pentru reparatorii profesioniști și utilizatorii finali | Webový odkaz na informácie o dostupnosti náhradných dielov pre odborných opravárov a koncových používateľov | Spletna povezava do informacij o razpoložljivosti nadomestnih delov za poklicne serviserje in končne uporabnike | Linkki ammattikorjaajien ja loppukäyttäjien saatavilla olevia varaosia koskeviin tietoihin | Länk till information om tillgång till reservdelar för professionella reparatörer och slutanvändare | Lidhja në internet për informacionin mbi disponibilitetin e pjeseve zëvendësuese për riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë |
| 23. | Link do instrukcji naprawy dla użytkowników końcowych | Hiperligação para instruções de reparação para os utilizadores finais | Link spre instrucțiuni de reparare pentru utilizatorii finali | Webový odkaz na pokyny týkajúce sa opráv pre koncových používateľov | Spletna povezava do navodil za popravila za končne uporabnike | Linkki loppukäyttäjille tarkoitettuihin korjausohjeisiin | Länk till reparationsinstruktioner för slutanvändare | Lidhja në internet për udhëzimet e riparimit për përdoruesit përfundimtarë |
| 24. | Link do orientacyjnych cen przed opodatkowaniem | Hiperligação para preços indicativos antes de impostos | Link spre prețuri orientative fără taxe | Webový odkaz na orientačné ceny pred zdanením | Spletna povezava do okvirnih cen pred obdavčitvijo | Linkki verottomiin ohjehintoihin | Länk till vägledande priser före skatt | Lidhja në internet për çmimet treguese para taksave |
| | Informacje dodatkowe: | Informações adicionais: | Informații suplimentare: | Doplňujúce informácie: | Dodatne informacije: | Lisätiedot: | Ytterligare information: | Informacion Shtesë: |
| 25. | Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę [miesiące] | Duração mínima da garantia do fornecedor [meses] | Durata minimă a garanției oferite de furnizor [în luni] | Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ [mesiace] | Minimalno trajanje garancije, ki jo ponuja dobavitelj [v mesecih] | Tavarantoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto [kuukautta] | Minimivaraktighet för den garanti som leverantören erbjuder [månader] | Kohëzgjatja minimale e garancisë së ofruar nga furnizuesi [muaj] |
| | Adres dostawcy | Endereço do fornecedor | Adresa furnizorului | Adresa dodávateľa | Naslov dobavitelja | Tavarantoimittajan osoite | Leverantörens adress | Adresa |